

September 10, 1982

**Report of KGB's Governance about the Emergency
Stop of Chernobyl Nuclear Power Plant Unit No.1 on
9 September 1982**

Citation:

"Report of KGB's Governance about the Emergency Stop of Chernobyl Nuclear Power Plant Unit No.1 on 9 September 1982", September 10, 1982, Wilson Center Digital Archive, State Archive of Security Service of Ukraine, fond 65, file 1, volume 5, p. 164. The printed version of the document is published at the Pripyat-city website, pripyat-city.ru, which cites the document no. 9 in "Documentary Materials. From Archives of VUChK-GPU-NKVD-KGB."
<https://digitalarchive.wilsoncenter.org/document/121675>

Summary:

The document describes the accident which took place at Chernobyl nuclear power plant prior to 1986 disaster. The information on the accident which took place on 9 September 1982 was classified. The document demonstrates that before the Chernobyl disaster the Soviet government knew about the deficiencies of the Chernobyl nuclear power plant.

Credits:

This document was made possible with support from Carnegie Corporation of New York (CCNY)

Original Language:

Russian

Contents:

Transcript - Russian
Translation - English

Повідомлення УКДБ УРСР по м. Києві та Київській області
до Другого Головного управління КДБ СРСР
та 2-го Управління КДБ УРСР про аварійну зупинку
9 вересня 1982 р. енероблока № 1 Чорнобильської АЕС.
10 вересня 1982 р.

Из Киева УКГБ
Секретно
Срочно
Москва, ВГУ КГБ СССР
Киев, 2 Упр. КГБ УССР

Об аварийной ситуации на Чернобыльской АЭС

В связи с проведением планового капитального ремонта 1 энергоблока Чернобыльской АЭС, который намечено завершить 13 сентября с.г., 9.9.82 г. проводился пробный пуск реактора. При подъеме его мощности до 20 процентов произошел разрыв одного из тысячи шестисот сорока технологических каналов, нагруженных ТВС (тепловыделяющие сборки). При этом произошел обрыв штанги, на которой крепятся ТВС, а также частичное увлажнение графитовой кладки.

Согласно регламенту работы, реактор был заглушен для расхолаживания, обнаружения и устранения дефекта; сегодня специалистами установлен технологический канал, в котором образовалась трещина и проводятся работы по его замене. Причины дефекта выясняются.

По предварительным данным, для замены канала потребуется пять суток. Аварийная ситуация повышенного радиационного заражения технологических помещений не повлекла.

Нач. УКГБ
по г. Киеву и Киевской области
генерал-майор
Вакуленко
10.9.82 г

На документі 2 резолюції: «т. Гибадулов Н.Г. 1 Пр[ошу] обеспечить контроль за обстановкой на ЧАЭС. Зубатенко. 10.09.»; «т. Зубатенко Н.И. Обстановку контролировать ежедневно и докладывать мне лично. Петров 2. 13/IX.».

ДА СБУ. - Ф. 65. - Спр. 1. - Т. 5. - Арк. 164.
Оригінал. Машинопис.

1 Гибадулов Микола Григорович (1944-1996) - начальник 7-го відділу 2-го Управління КДБ УРСР (травень-жовтень 1982), начальник 3-го відділу 6-го Управління КДБ УРСР (1983-1984), заступник начальника 6-го Управління КДБ УРСР (1984-1985); генерал-лейтенант (1993).

2 Петров Юрій Володимирович (нар. 1926) - заступник голови КДБ УРСР - СНБ України (1980-1991), генерал-майор (1976).

Report of KGB's Governance of Ukrainian Soviet Socialist Republic in Kiev City and Kiev Region Addressed to the Second Main Agency of KGB of USSR and Second Main Agency of KGB of Ukrainian Soviet Socialist Republic about the Emergency Stop of Chernobyl Nuclear Power Plant Unit no. 1 Which Took Place on 9 September 1982. Dated on 10 September 1982.

From Kiev Governance of KGB
Urgent

Secret

Moscow, VGU KGB USSR
Kiev, Second Agency of KGB of Ukrainian Soviet Socialist Republic

On the Emergency at Chernobyl NPP

In connection with the planned overhaul of the 1st fuel unit of the Chernobyl nuclear power plant, which is scheduled to be completed on 13 September, 1982, a trial run of the reactor was performed on 9 September 1982. When its power was increased to 20%, there was a break in one of the 1640 pressure channels/loaded fuel assemblies. At the same time, the column where the fuel assemblies are located broke. In addition, the graphite stack became partially wet.

In accordance with the operating procedure, the reactor was shut down in order to detect and remove deficiencies. Today the specialists have found the process channel where the hole developed and are working to replace it. The reasons for the defect are being investigated.

According to preliminary data, 5 days will be needed to change the channel. The emergency situation did not lead to high radioactive contamination of the technological premises.

Director of KGB's Agency in
Kiev city and Kiev region
Major General
10 September 1982

Vakulyenko

The document contains two resolutions: "comrade Gibadulov N. G. [\[i\]](#) I request to monitor the situation at Chernobyl NPP. Zubatenko. 10 September;" "comrade Zubatenko N. I. You should monitor the situation every day and inform me personally. Petrov[\[ii\]](#). 13 September." [note by the editors of "Documentary Materials. From Archives of VUChK-GPU-NKVD-KGB"]

[\[i\]](#) Gibadulov Nikolai Grigoryevich (1944 - 1996) - head of the 7th department of the Second KGB's Agency of Ukrainian Soviet Socialist Republic (May - October 1982), head of the 3rd department of the 6th KGB's Agency of Ukrainian Soviet Socialist Republic (1983 - 1984), deputy director of the 6th KGB's Agency of Ukrainian Soviet Socialist Republic (1984 - 1985); lieutenant general (1993). [note by the editors of "Documentary Materials. From Archives of VUChK-GPU-NKVD-KGB"]

[\[ii\]](#) Petrov Yuri Vladimirovich (born in 1926) - deputy director of KGB of Ukrainian Soviet Socialist Republic - National Security Service of Ukraine (1980 - 1991), lieutenant general (1976). [note by the editors of "Documentary Materials. From Archives of VUChK-GPU-NKVD-KGB"]